Sitio 28-12 41st Avenue

Programa de Limpieza de Sitios Contaminados (Brownfield)

Sitio N.º C241300

Long Island City, condado de Queens mayo de 2026

El Informe Recomienda la Limpieza de la Contaminación; Se Propone Limpieza de la Contaminación del Sitio Brownfield;

Se Anuncia el Período de Comentarios Públicos

El Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC, por sus siglas en inglés), en consulta con el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH, por sus siglas en inglés), está revisando el Informe de Investigación Remedial (RIR, por sus siglas en inglés) y la remediación propuesta para abordar la contaminación relacionada con el Sitio 28-12 41st Avenue ("sitio"), ubicado en 28-12 41st Avenue, Long Island City, condado de Queens. Se invita al público a presentar comentarios sobre la remediación propuesta. Consulte el mapa para conocer la ubicación del sitio.

Con base en los hallazgos de la investigación, el NYSDEC, en consulta con el NYSDOH, ha determinado que el sitio representa una amenaza significativa para la salud pública. Esta decisión se fundamenta en el potencial de migración fuera del sitio y de exposición humana a contaminantes asociados al sitio a través de vapores del suelo. Para hacer frente a esta amenaza, se ha propuesto una remediación, la cual se resume a continuación.

Cómo Presentar Comentarios

El NYSDEC está aceptando comentarios por escrito sobre el plan propuesto, denominado "Borrador del Plan de Trabajo de Acción Remedial (RAWP, por sus siglas en inglés)", el cual incluye un análisis de alternativas de limpieza, durante 45 días, **del 27 de mayo al 13 de julio de 2026.**

- Acceda al RIR, al RAWP y a otros documentos del proyecto en línea a través del DECinfo Locator: https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241300/.
- Los documentos también están disponibles en los lugares indicados en "**Dónde Encontrar Información**".
- Envíe sus comentarios al gerente de proyecto del NYSDEC indicado en Preguntas Relacionadas con el Proyecto, en la sección "**Información de Contacto**".

Borrador del Informe de Investigación Remedial y Borrador del Plan de Trabajo de Acción Remedial

El plan de remediación propuesto, de Categoría 2 para Uso Residencial Restringido, consta de los siguientes elementos:

- Demolición completa de la estructura del almacén existente;
- Retiro de tanques de almacenamiento subterráneos, en caso de encontrarse;
- Excavación y disposición fuera del sitio de aproximadamente 1,350 yardas cúbicas de suelo contaminado;
- Recolección y análisis de muestras de suelo, agua subterránea y vapor del suelo posteriores a la limpieza, a fin de evaluar la eficacia de esta;

- Instalación de un sistema de extracción de vapor del suelo para eliminar compuestos orgánicos volátiles clorados (VOC, por sus siglas en inglés) del subsuelo y mitigar la migración de VOC fuera del sitio;
- Instalación y operación de un sistema de despresurización bajo losa para prevenir el posible ingreso de vapores del suelo al edificio proyectado;
- Importación de relleno limpio que cumpla con los Objetivos de Limpieza del Suelo establecidos, para utilizarse como material de relleno;
- Implementación de un Plan de Salud y Seguridad y de un Plan de Monitoreo del Aire Comunitario durante todas las actividades intrusivas en el suelo;
- Implementación de un Plan de Gestión del Sitio, asimismo requerido para el mantenimiento a largo plazo de los sistemas correctivos; y
- Inscripción de una Servidumbre Ambiental para garantizar el uso adecuado del sitio.

Para obtener más información, o para inscribirse en las actualizaciones por correo electrónico del NYSDEC, visite dec.ny.gov

El plan de limpieza propuesto fue elaborado por 28 12 41st Ave LLC ("solicitante") tras realizar una investigación detallada del sitio en el marco del Programa de Limpieza de Sitios Contaminados (Brownfield Cleanup Program, BCP) del Estado de Nueva York.

Próximos Pasos

El NYSDEC examinará los comentarios del público, modificará el plan de remediación según sea necesario y emitirá un Documento de Decisión definitivo. El NYSDOH deberá expresar su conformidad con la limpieza propuesta. Una vez aprobada, la limpieza propuesta se convertirá en la limpieza seleccionada. El solicitante podrá entonces diseñar y ejecutar la acción de limpieza para abordar la contaminación del sitio, bajo la supervisión del NYSDEC y del NYSDOH.

El NYSDEC mantendrá informado al público durante todo el proceso de investigación y limpieza del sitio.

Descripción del Sitio

El sitio, de 0.115 acres, se encuentra en el vecindario de Long Island City, en Queens, y limita al norte con la 41st Avenue, seguida por la ATLAS High School; al este, con un edificio de dos pisos de uso mixto residencial y comercial; al sur, con un edificio comercial de dos pisos y un edificio de dos pisos de uso mixto residencial y comercial; y al oeste, con un estacionamiento comercial, seguido por la Gotham Tech High School. El sitio consta de un único lote cercado con un almacén desocupado de un piso. Los usos históricos del sitio incluyeron limpieza en seco, trabajos de metalurgia, imprenta, reparación de automóviles y fines residenciales.

El desarrollo propuesto es coherente con los usos del suelo circundantes actuales y cumple con la zonificación establecida para los lotes y el área circundante. El sitio se encuentra en una zona con una Designación E de E-104 y no está ubicado dentro de una Comunidad Desfavorecida.

La reurbanización propuesta incluye la construcción de un nuevo edificio residencial de diez pisos con un sótano completo que abarca la mayor parte de la huella del sitio, incluido un patio exterior.

Hay detalles adicionales del sitio, incluidos los resúmenes de las evaluaciones ambientales y sanitarias, disponibles en la Base de Datos de Remediación de Sitios Ambientales del NYSDEC (ingresando el identificador del sitio, C241300) en:

https://appfactory.dec.ny.gov/DERExternalSearch/ERDSearch

Resumen de la Investigación

Los principales contaminantes de preocupación en el sitio son metales, VOC clorados, pesticidas y compuestos orgánicos semivolátiles (SVOC, por sus siglas en inglés) en el suelo; SVOC en el agua subterránea; y VOC clorados en el vapor del suelo.

Programa de Limpieza de Sitios Contaminados (Brownfield)

El Programa de Limpieza de Sitios Contaminados (BCP) del Estado de Nueva York fomenta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas, conocidas como "brownfields", a fin de que puedan reutilizarse y reurbanizarse. Estos usos pueden incluir esparcimiento, vivienda, comercio u otros fines. Un sitio brownfield es cualquier bien inmueble en el que se encuentre presente un contaminante en niveles que superen los objetivos de limpieza del suelo u otras normas, criterios u orientaciones de carácter sanitario o ambiental adoptadas por el NYSDEC que resulten aplicables en función del uso razonablemente previsto de la propiedad, de conformidad con las regulaciones aplicables.

Para obtener más información sobre el BCP, visite:

https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/brownfield-and-state-superfund-programs/brownfield

Manténgase Informado con DEC Delivers

Le recomendamos compartir esta hoja informativa con vecinos e inquilinos y/o colocarla en un lugar visible de su edificio para que otros la puedan leer.

Inscríbase para recibir actualizaciones del sitio por correo electrónico:

https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/regional-remediation-project-information/environmental-cleanup-email-newsletters

Nota: Haga caso omiso de este mensaje si ya se ha inscrito y ha recibido esta hoja informativa de forma electrónica.

DECinfo Locator

Mapa interactivo para acceder a documentos del NYSDEC y a datos públicos sobre la calidad ambiental de sitios específicos: https://dec.ny.gov/maps/interactive-maps/decinfo-locator

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Preguntas Relacionadas con el Proyecto

Shawn Roberts, Gerente de Proyecto
NYSDEC, División de Remediación Ambiental
625 Broadway
Albany, NY 12233-7016
Tel.: (518) 402-9799
shawn.roberts@dec.ny.gov

Preguntas Sobre Salud Relacionadas con el Proyecto

Christopher Budd
NYSDOH, Oficina de Exposición e Investigación Ambiental
Empire State Plaza, Corning Tower Rm 1787
Albany, NY 12237
Tel.: (518) 402-1769
beei@health.ny.gov

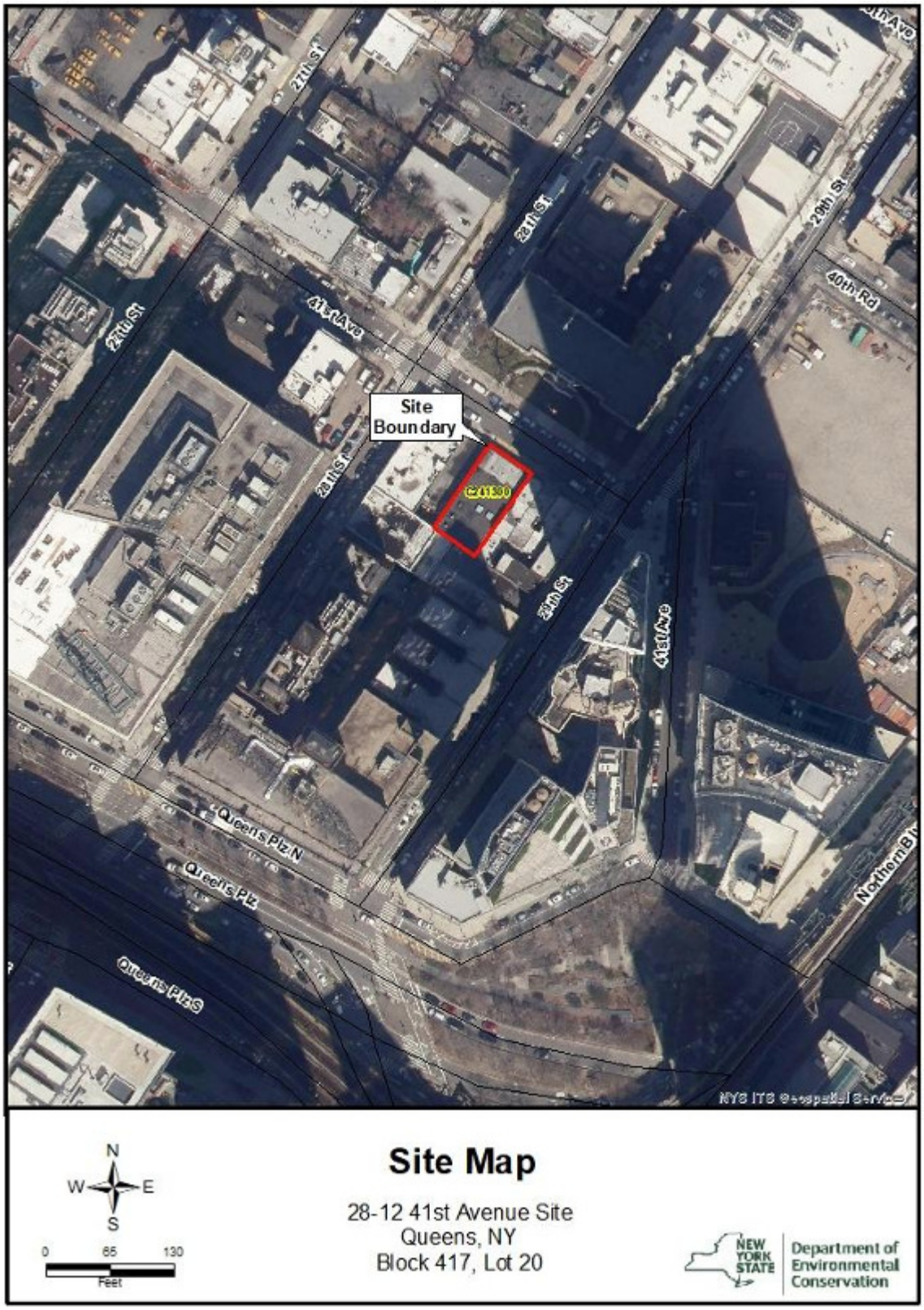
DÓNDE ENCONTRAR INFORMACIÓN

Acceda a los documentos del proyecto a través del DECinfo Locator y en los siguientes lugares:
https://extapps.dec.ny.gov/data/DecDocs/C241300/

Biblioteca Pública de Queens – Sucursal Hunters Point
47-40 Center Boulevard
Long Island City, NY 11109
(718) 707-9944

Biblioteca Pública de Queens – Sucursal Long Island City
37-44 21st Street
Long Island City, NY 11101
(718) 752-3700

Ubicación del Sitio



NEW YORK STATE | Department of Environmental Conservation

www.dec.ny.gov

Translation Available. Don't see your language? Ask!

English	To request to have this document translated into your preferred language, please contact the person below. There is no charge for the translation.
Español Spanish	Para solicitar la traducción de este documento al idioma que prefiera, comuníquese con la persona que aparece abajo. La traducción es gratis.
简体字 Simplified Chinese	如需将此文件翻译成您偏好的语言，请与以下人员联系。翻译服务免费。
Русский Russian	Чтобы запросить перевод этого документа на предпочитаемый вами язык, пожалуйста, свяжитесь с указанным ниже лицом. Перевод предоставляется бесплатно.
אידיש Yiddish	צו פארלאנגען צו האבן די דאקומענט איבערגעזעצט אין אייער שפראך, ביטע פארבינדט זיך מיט די מענטש אנגעוויזן אונטן. מען דארף נישט צאלן פארן איבערטייטשן.
বাঙালি Bengali	এই নথিটি আপনার পছন্দের ভাষায় অনুবাদ করার অনুরোধ করতে, অনুগ্রহ করে নীচে উল্লেখ করা ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন অর্থ লাগবে না।
한국어 Korean	이 파일을 선호하는 언어로 번역하려면 아래 담당자에게 연락해 주세요. 번역 서비스는 무료입니다.
Kreyòl Ayisyen Haitian Creole	Pou w fè demann tradiksyon dokiman sa a nan lang ou prefere a, tanpri kontakte moun ki anba a. Ou p ap peye pou tradiksyon an.
Italiano Italian	Per richiedere la traduzione di questo documento nella tua lingua preferita, contatta la persona indicata qui sotto. La traduzione non prevede costi aggiuntivi.
العربية Arabic	لطلب ترجمة هذا المستند إلى لغتك المفضلة، يُرجى الاتصال بالشخص التالي. تقدم خدمات الترجمة مجانًا ودون تكلفة.
Polski Polish	Aby poprosić o przetłumaczenie tego dokumentu na preferowany język, skontaktuj się z osobą wskazaną poniżej. Tłumaczenie nie jest odpłatne.
Français French	Veuillez contacter la personne mentionnée ci-dessous afin de procéder à votre demande de traduction de document pour votre langage de préférence. La traduction est gratuite.
اردو Urdu	اس دستاویز کا ترجمہ آپ کی ترجیحی زبان میں کروانے کی درخواست کرنے کے لیے، براہ کرم ذیل کے فرد سے رابطہ کریں۔ اس ترجمہ کے لیے کوئی چارج نہیں ہے۔

Shawn Roberts | **Phone:** (518) 402-9799 | **Email:** shawn.roberts@dec.ny.gov